

fu - redhat

**Zmluva o vytvorení diela**  
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon  
I.

**Zmluvne strany**

Usporiadateľ:

Obec Terchová  
Sv. Cyrila a Metoda č. 96  
013 06 Terchová  
IČO: 00321699  
DIČ:2020677626  
SLSP, a.s. IBAN: SK17 0900 0000 0051 3035 4141  
V zastúpení: Rudolf Patrnciak, na základe splnomocnenia

(ďalej len usporiadateľ)

a

na strane druhej: **LH FS Ftáčnik**

(ďalej len výkonný umelec)

**II.**  
**Definícia pojmov**

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

**III.**  
**Predmet zmluvy**

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

**59. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej**

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň a hodina účinkovania: **štvrtok 29. júla 2021 o 17.30 hod. – v kultúrnom dome A. Hlinku v Terchovej**

- názov programu: „ **Keď sa povie Milan Chvastek ...** “

- dostaviť sa min.1/2 hodinu pred začiatkom skúšky na organizačný štáb vybaviť si

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny najmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

#### V.

#### Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť odmenu: **cestovné na základe faktúry,- €.**

Zmluvne strany sa ďalej dohodli, že takto stanovená odmena výkonného umelca bude ponížená o sumu zodpovedajúcu výške 2 % stanovenej odmeny, ktorá bude poukázaná na hudobný fond. V prípade úhrady honoráru faktúrou odvod na hudobný fond odvádza účinkujúci.

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia.

#### VI.

#### Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 26. júna 2021

.....  
usporiadateľ

Telefón: 041/5695129, Email: [mks@terchova.sk](mailto:mks@terchova.sk)

.....  
výkonný umelec